

VAT reg nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA HAGUENAU

3 Consegna n./
Delivery Note No.

37836582

4 Data spedizione/
Shipping Date

25.06.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

133344

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg nr.:

91000197

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /
Your Reference

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003814801

412

AMDIRF-P08L

+33 (3) 8863-4036

24466

172998

M. Yoann Lux

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweltzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto franco/
Free

23/24 Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

1.456,4 KG

Porto assegnato/
Not Free

Netto/Net

1.021,6 KG

21 Imballaggio/
Packing

4 x TBA-520892, 128 x TBA-501643, 16 x TBA-501644, 4 x
1208

22 Specifica di
destinazione/

26 Destinazione
Receiving Location

20820870

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity Qtà Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001 2500189500 L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator 768 PZ 37836582/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Assy#S

Quantità dichiarata:

Attuatore frizione

Quantità effettiva:

082516529-0000-12

Tipo imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO

Data controllo: 27/10

Firma

180234833
1009418763

280848965

281197360

281194243

281197393

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003814801

Lotto / Batch
0034384915

Quantità / Quantity
768 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	280848965	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo	082516529-0000-12 L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 192 PZ
2	281197360	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo	082516529-0000-12 L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 192 PZ
3	281194243	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo	082516529-0000-12 L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 192 PZ
4	281197393	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo	082516529-0000-12 L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 192 PZ



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	37836582
4 Data spedizione/ Shipping Date	25.06.2019

Gestione imballaggi a rendere

4	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
128	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
16	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
4	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84415581/526
 26.06.2019 10:05:12
 Seite 1/2

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Lieferung(en)	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger	Straße	Frankatur
Fbr-Nr.	Colli Nr.	Colli-Typ			Abladestelle	Land-PLZ-Ort	Service Art
		Colli Nr. Dienstleister					
1	20820721 280467602	37828487 TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
2	280479724	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
3	280492593	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
4	280499843	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
5	280504732	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
6	280694216	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
7	280697987	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
8	20820723 280793114	37828490, 37828494 TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
9	280811787	TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM			
10	280824685	TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM			
11	280309314	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
12	280319485	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
13	20820870 280848965	37836582 TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
14	281194243	TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM			
15	281197360	TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM			
16	281197393	TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM			

Ende

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel LB SC 1900 LBSC 445

Die Ladung besteht aus 16 Kollis
 Bruttoladungsgewicht 5.844,5 KG

Anschrift:
 Schaeffler France SAS
 93 Route de Bitche BP 30186
 67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax:

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitch BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84415581/526
26.06.2019 10:05:12
Seite 2/2

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

nur für Luftfracht gültig:(1)"Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrentgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2)"Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

Name / Fahrer	Datum	Uhrzeit	Unterschrift Fahrer
---------------	-------	---------	---------------------

Name / Unterschrift Verladepersonal



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-006340 vom 26.06.2019



19-006340

Ludwigsburg, 26.06.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g... Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.07.2019			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 26.06.2019			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1 37828490 2 37828494 3 37828487 4 37836582	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 16 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 5.845
Summe: Total:			5.845,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer					
22 Benutzter Grenzübergang			27 Ort und Tag der Übergabe / Lieu et date de la remise KUEHNLE NAGEL srl Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO 01 JUL 2019 "Ricevuto e conservato di" verifica su qualità e quantità		
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604